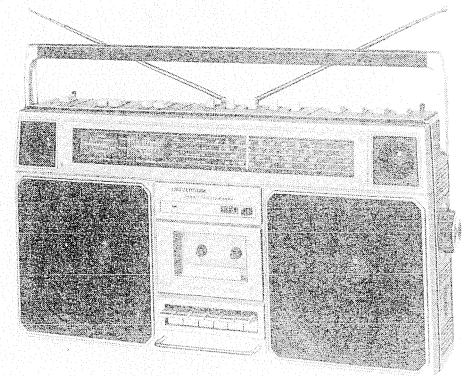
Technischer Kundendienst

020.718.3

521.864.9

BESTELL-NR.	0207183/5218649
GERAETEBEZEICHNUNG	RADIO-RECORDER
WARENGATTUNG	674
AUSFUEHRUNGS-NR.	001
GERAETEBESCHREIBUNG	4-BAND-STEREO "JUMBO"
PRIVILEG	CTR 2605
LIEFERANTEN-NR.	228147
PREIS	398.00
KATALOG	804
GARANTIEZEIT	6
KD-SEKTOR	T
HEIM/BRINGE	WERKSTATT
BETREUUNG	EIGEN
KOSTENTRAEGER	EIGEN



TECHNISCHE DATEN

Stromquellen:
Batterie 12 V, 8 Monozellen 1,5 Volt (IEC R20)
Netz 220 Volt Wechselstrom, ca. 20 Watt
Auto/Bootbatterie 12 Volt

Stereo-Aufnahme:
Vierspur, HF-Vormagnetisierung ca. 60 kHz

Antrieb:
elektronisch geregelter Gleichstrom-Motor
Bandgeschwindigkeit 4,75 cm/Sekunde

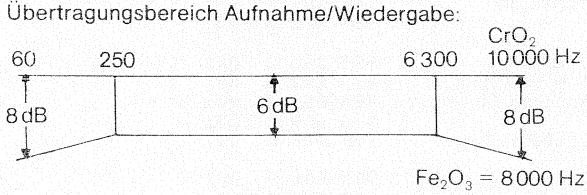
Gleichlaufabweichungen:
kleiner als 0,4 %, Mittelwert 0,3 %

Tonband:
Compact-Cassetten C 30–C 90, Fe. + Cr.

Halbleiter:
32 Transistoren, 28 Dioden, 3 LED
3 Integrierte Schaltungen

Geräuschspannungsabstand: 48 dB

Übertragungsbereich Aufnahme/Wiedergabe:



Ausgangsleistung:
8 W Sinus K 10 % (4 W pro Kanal)
16 Watt Musik (8 W pro Kanal)

Radio-Empfangsbereich:

UKW	87,5 ...	104,5 MHz	
KW	5,7 ...	16,0 MHz	(49–19 m)
MW	515 ...	1630 kHz	
LW	150 ...	350 kHz	

Störstrahlfrei, FTZ-Nr. U 153

Antennen:
2 Teleskopantennen für UKW/KW
Ferritantenne für MW/LW
UKW-Antennenbuchse 75 Ohm

Eingang (Universal-DIN-Buchse):
Stereo-Doppel-Mikrofon ca. 500 Ohm
Radio 0,1 mV/kOhm
Phono/Tonband 300 mV/500 kOhm

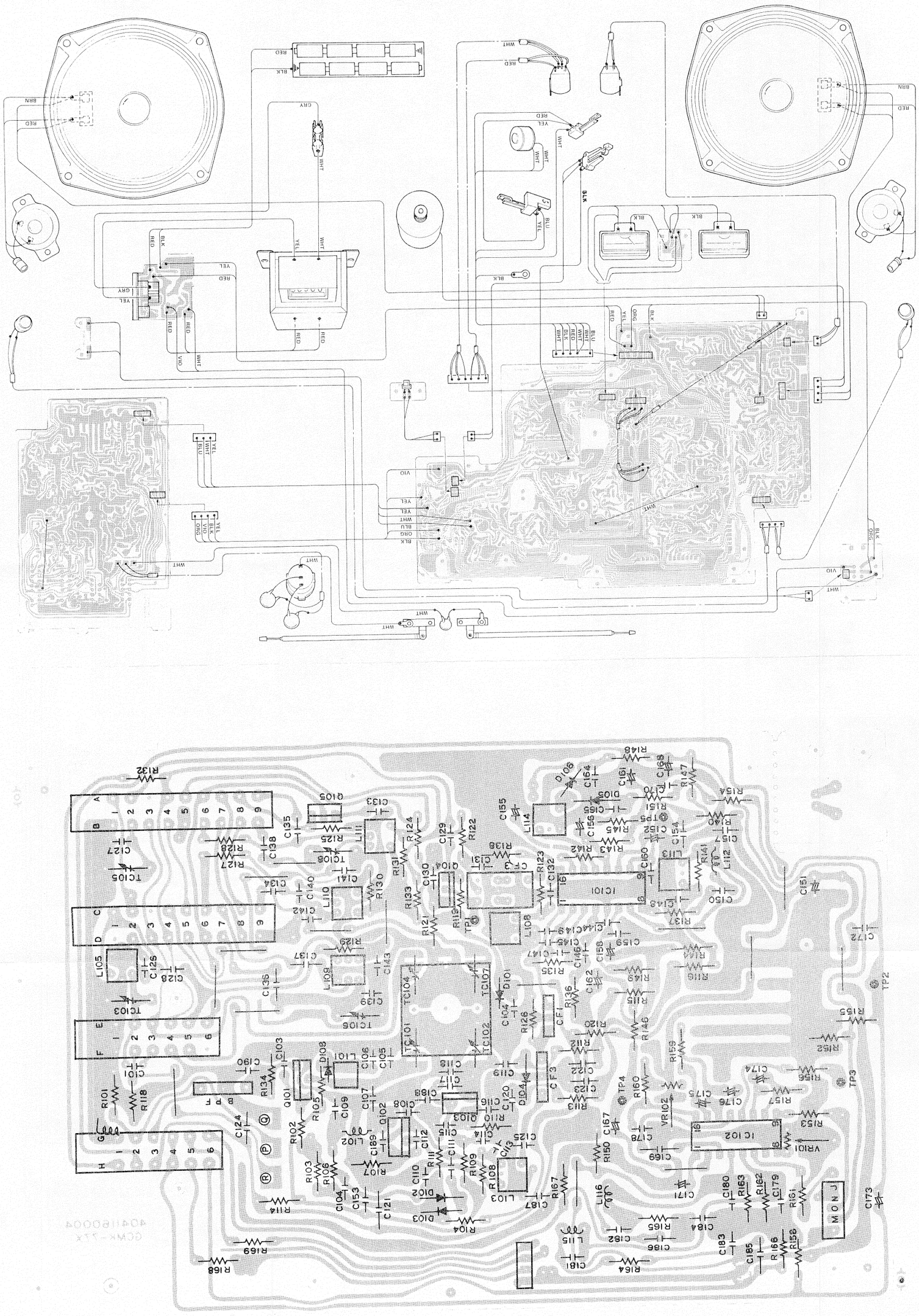
Ausgang:
Stereo-Kopfhörer (Stecker 6,3 ø)
2 Lautsprecher 4 Ohm DIN 41529
Stereo-Radio/Verstärker DIN 45310

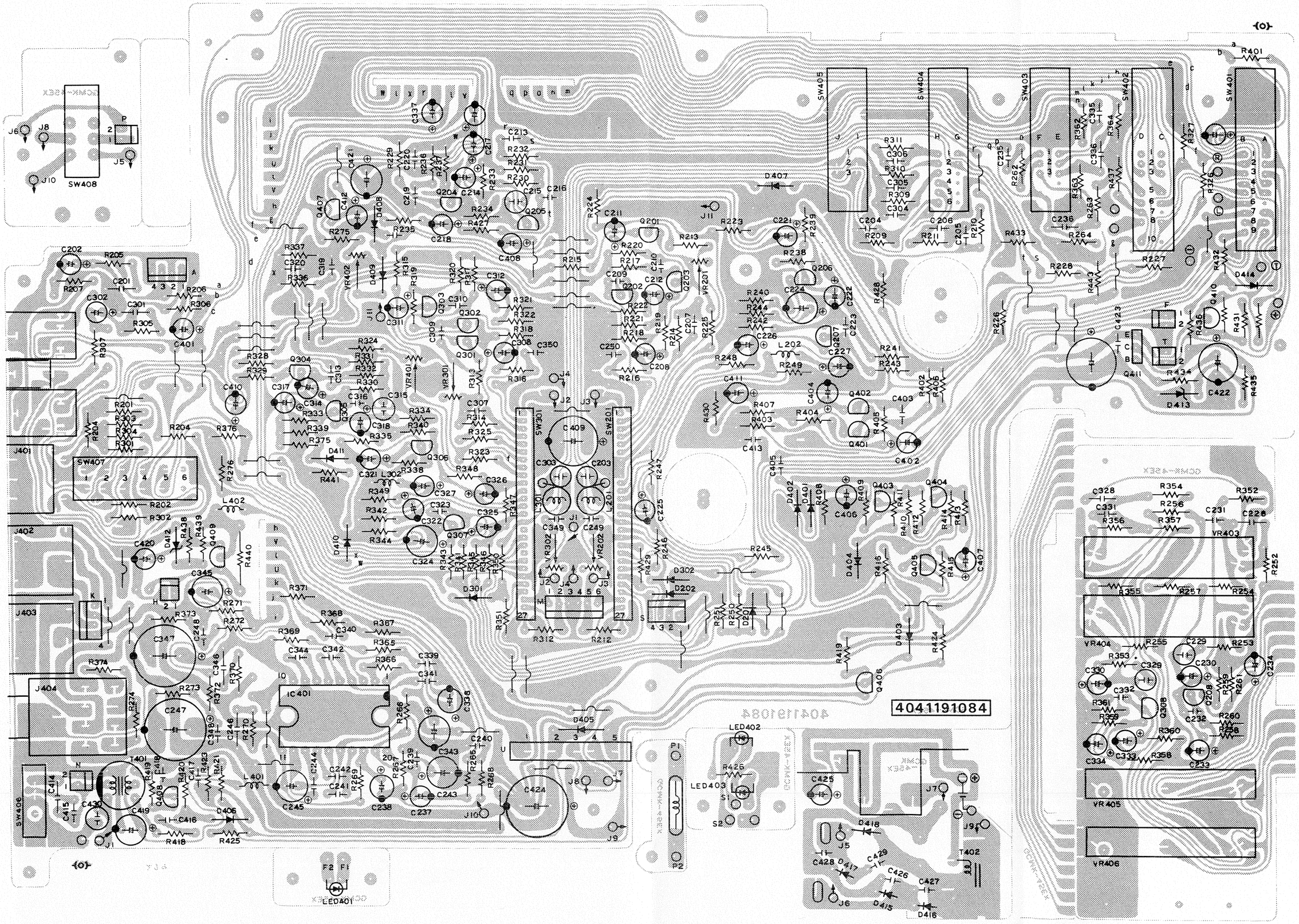
Abmessungen (ca.) ohne Griff und Knöpfe:
Breite 500, Höhe 280, Tiefe 115 mm
Gewicht ca. 5,0 kg, mit Batterien 5,8 kg

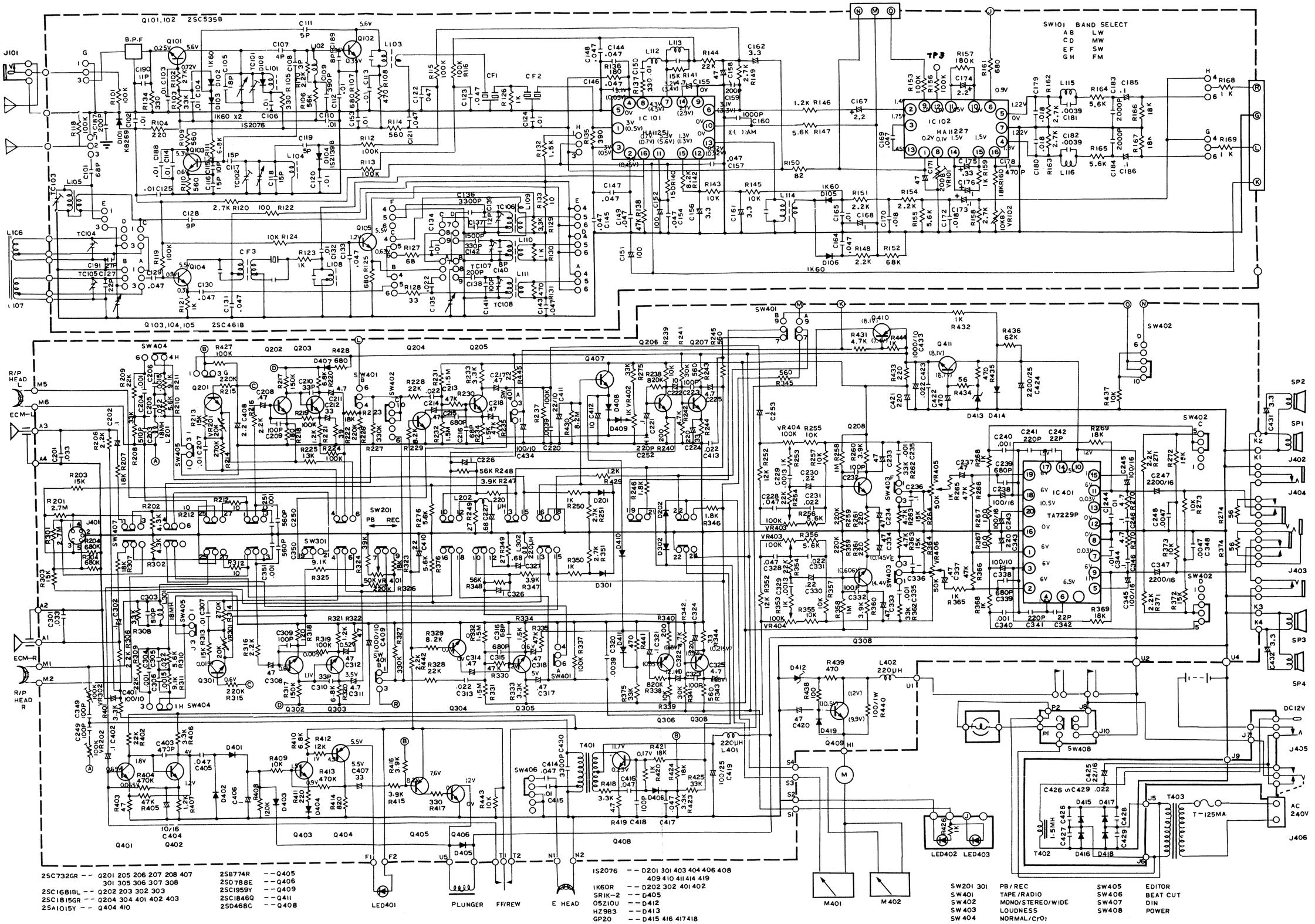
Nachdruck nicht gestattet
Änderungen vorbehalten

Bei allen Reparaturen sind die gültigen Sicherheitsvorschriften zu beachten!

ZEILE	POSITION	SYM	BEZEICHNUNG	ET-NUMMER	ANZ
1	1	A	GEHAEUSE-VORDERTEIL	965 014 4	001
2	1-1		SKALENFENSTER	965 015 1	001
3	1-2		FRONTGITTER L HOCHTON-LS	965 017 7	001
4	1-3		FRONTGITTER R HOCHTON-LS	965 018 5	001
5	1-4		FRONTGITTER TIEFTON-LS	965 019 3	002
6					
7	2		CASS.DECKEL	965 020 1	001
8	2-1		FENSTER,CASS.DECKEL	965 021 9	001
9	2-2		ZIERKNOPF,CASS.DECKEL	965 026 8	001
10					
11	3		METALLBUEGEL,TASTENSCHUTZ	965 016 9	001
12	4		FEDER,CASS.ANDRUCK	965 022 7	001
13	5		LAUTSPRECHER 16 CM	954 988 2	002
14	6		LAUTSPRECHER 5 CM	954 989 0	002
15	7		KONDENSATORMIKROFON	954 995 7	002
16	9		OEL DAEMPFER	965 024 3	001
17	10		HALTEWINKEL,CASS.DECKEL	965 025 0	002
18	11		FEDER,CASS.DECKEL	965 023 5	001
19	13		LAUFWERK KOMPL.	965 010 2	001
20	13-1		KNOPF,LAUFWERKFUNKTIONEN	965 011 0	006
21	15		KNOPF,HEBELSCHALTER	965 009 4	001
22	16		BUCHSENABDECKPLATTE	965 035 9	001
23	18		TASTENKNOPF	954 997 3	001
24	19		KUEHLKOERPER (IC)	965 008 6	001
25	20		HEBEL F A/W-SCHALTER	965 005 2	001
26	20-1		SCHIEBER,A/W-SCHALTER	965 006 0	001
27	20-2		ACHSE,A/W-HEBEL	965 007 8	001
28	21		SKALA	965 036 7	001
29	25		ABST.ACHSE	954 999 9	001
30	27		SEILRAD	954 998 1	001
31	29		TASTENKNOPF	954 997 3	004
32	30		FERRITANTENNE	954 953 6	001
33	34		NETZTEILPLATINE	965 042 5	001
34	34-1		NETZ/FREMDSP.BUCHSE	965 013 6	001
35	36		NETZTRANSFORMATOR	954 987 4	001
36	40	A	GEHAEUSE-RUECKTEIL	965 027 6	001
37	40-1		BATTERIEZWISCHENKONTAKT	965 031 8	001
38	40-2		BATTERIEANSCHLUSS,PLUS	965 306 4	001
39	40-3		BATTERIEANSCHLUSS,MINUS	965 032 6	001
40	40-4		TYPENSCHILD	954 982 5	001
41	40-5	A	SCHILD F NETZANSCHLUSSBUCHSE	974 222 2	001
42	41		GRIFFLEISTE	965 028 4	001
43	42		GRIFFHALTEBUEGEL	965 029 2	002
44	43		KNOPF,SENDERWAHL	965 038 3	001
45	44		ZEIGER	965 037 5	001
46	47		BATTERIEFACHDECKEL	965 030 0	001
47	48		AUFLAGE F TELESKOPANTENNE (RAST)	965 034 2	002
48	49		ANT.BUCHSE 60/75 OHM	954 996 5	001
49	49-1		KOAXSTECKER 60/75OHM	954 980 9	001
50	50		TELESKOPANTENNE	965 033 4	002
51	51		KNOPF,SCHIEBEREGLER	965 039 1	004
52	56		INSTRUMENT,PEGEL/BATTERIE	954 991 6	001
53	57		INSTRUMENT,PEGEL/ABSTIMMUNG	954 992 4	001
54	61		SCHIEBEREGLERPLATINE	965 041 7	001
55					
56					
57			LAUFWERK KOMPL.	965 010 2	001
58					
59	2		ANDRUCKFEDER	965 175 3	001
60	4		AUFNAHMESCHIEBER	965 172 0	001
61	6		LOESCHSPERRE	965 179 5	001
62	9		AUTOSTOPFUEHLHEBEL	953 311 8	001
63	10		KOPFTRAEGERPLATTE	953 283 9	001
64	11		KOPFTRAEGER,PLASTIK	953 284 7	001
65					
66	16		A/W-KOPF	954 993 2	001
67	17		LOESCHKOPF	954 994 0	001
68					
69	21		GA-ROLLE	953 414 0	001
70	22		FEDER F GA-ROLLE	953 290 4	001
71	24		AUFWICKELTELLER M.RUTSCHK.	965 307 2	001
72	25		ANTRIEBSPULLEY	965 308 0	001
73	28		ABWICKELTELLER KOMPL.	953 292 0	001
74	30		ZWISCHENRADEINHEIT M RUTSCHK.	965 173 8	001
75	31		FEDER F ZWISCHENRADEINHEIT	953 295 3	001
76	32		SCHALTFEDER	965 309 8	001
77	33		SCHNELLVORLAUFSCHIEBER KOMP.	965 310 6	001
78	37		UNTERES SCHWUNGRADLAGER	953 301 9	001
79	39		SCHWUNGRAD	965 311 4	001
80	43		RUECKLAUFSCHIEBER	953 307 6	001
81	46		BLATTFEDER MOTOR	965 182 9	001
82					
83	48		MOTOR,MABUCHI EG 510 ED-9B 9V	965 048 2	001
84	49		MOTORPULLEY	953 313 4	001
85	50		ANTRIEBSRIEMEN,FLACH	965 170 4	001


BRN
RED
BLK
GRY
WHT
YEL
ORG
BLU
VIO
TP1
TP2
TP3
TP4
TP5
IC101
IC102
VR101
VR102
MONJ


SW408
SW407
J401
J402
J403
J404
IC401
T401
T402
L401
L402
SW301
SW201
SW405
SW404
SW403
SW402
SW401
LED401
LED402
LED403
4041191084



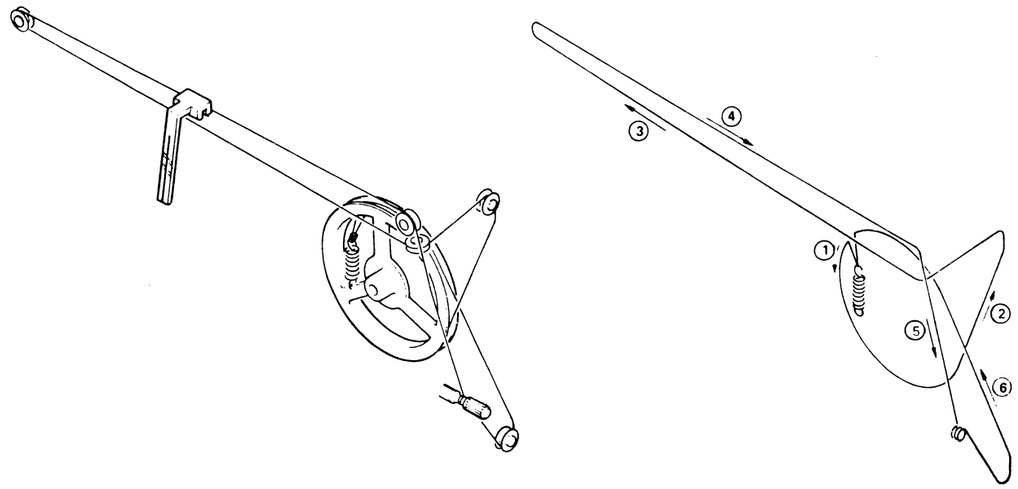
2SC732GR -- Q201 205 206 207 208 407
301 305 306 307 308
2SC1681BL -- Q202 203 302 303
2SC1815GR -- Q204 304 401 402 403
2SA1015Y -- Q404 410

2SB774R -- Q405
2SD788E -- Q406
2SC1959Y -- Q409
2SC1846Q -- Q411
2SD468C -- Q408

IS2076 -- D201 301 403 404 406 408
409 410 411 414 419
IK60R -- D202 302 401 402
SRIK-2 -- D405
05Z10U -- D412
HZ983 -- D413
GP20 -- D415 416 417 418

SW201 301	PB/REC	SW405	EDITOR
SW401	TAPE/RADIO	SW406	BEAT CUT
SW402	MONO/STEREO/WIDE	SW407	DIN
SW403	LOUDNESS	SW408	POWER
SW 404	NORMAL/CrO2		

Seilplan



Bandgeschwindigkeit

Frequenzzähler an die Ausgangsbuchse anschließen.
Testcassette 3150 Hz abspielen.
Solldrehzahl mit Potentiometer im Motor einstellen.

Wickelfriktion

Wiedergabe

Philips-Torque-Meter-Cassette einlegen.
Das Drehmoment soll 40 - 70 gr-cm betragen.

(Schnellvorlauf ca. 90 gr-cm)
(Rücklauf ca. 90 gr-cm)

40 ~ 70 g-cm

Andruck der GA-Rolle

Andruckrolle in Wiedergabestellung mit Kontaktor abheben und langsam wieder zurücklassen.
Kurz bevor die Rolle die Tonwelle berührt, soll der Wert ca. 500 gr. betragen.

0.05 ~ 0.25 mm

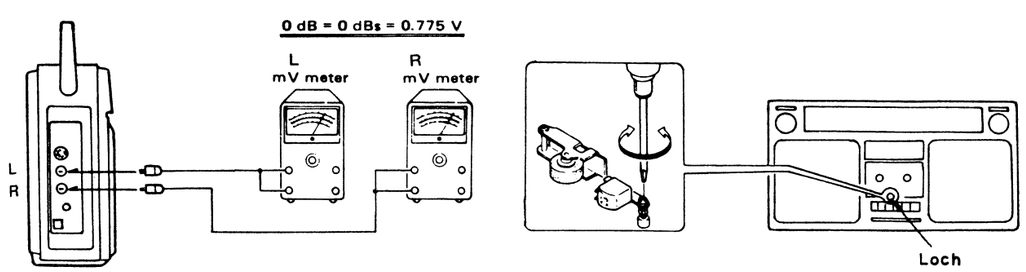
Spiel der Schwungmasse

Der Abstand zwischen Schwungrad und hinterem Lager soll ca. 0,05 - 0,25 mm betragen.
Evtl. Einstellschraube nachstellen.

Azimutheinstellung

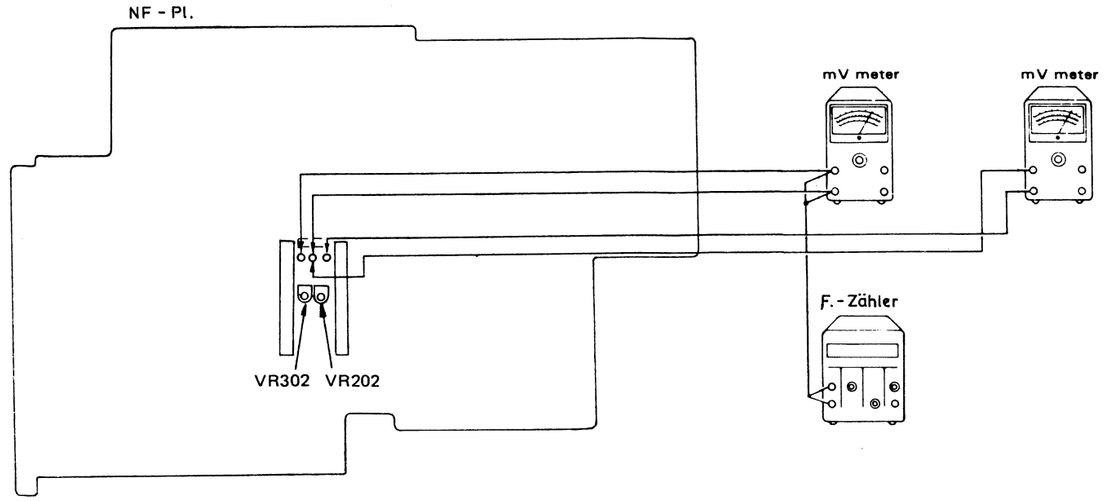
10 KHz Testcassette abspielen.

Mit Kopfschraube die Ausgangspegel für beide Kanäle auf gleichen und max. Wert einstellen.
Schraube verlacken.



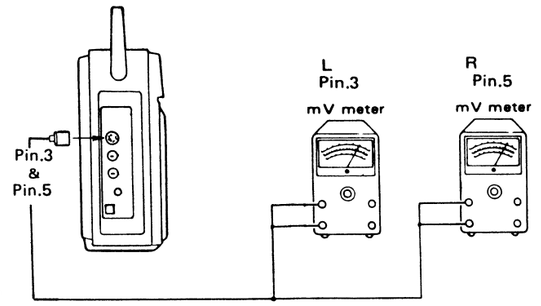
Vormagnetisierung und Löschoszillator

Millivoltmeter und Frequenzzähler parallel zu R 212 bzw. R 312 anschließen (J 2 bzw. J 3).
HF-Schalter in Stellung 2 bringen.
Gerät auf Aufnahme, Bandwahlschalter in Stellung "Normal" bringen.
Mit VR 202 bzw. 302 6 mV einstellen.
Osz. T 402 auf 60 KHz ± 1 KHz abgleichen.



Frequenzgang

Testcassette 333 Hz u. 10 KHz wiedergeben.
Mit VR 202 bzw. 302 möglichst gleiche Ausgangspegel einstellen.

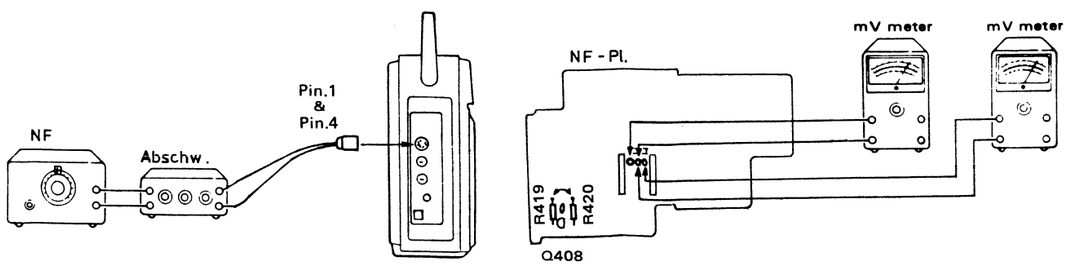


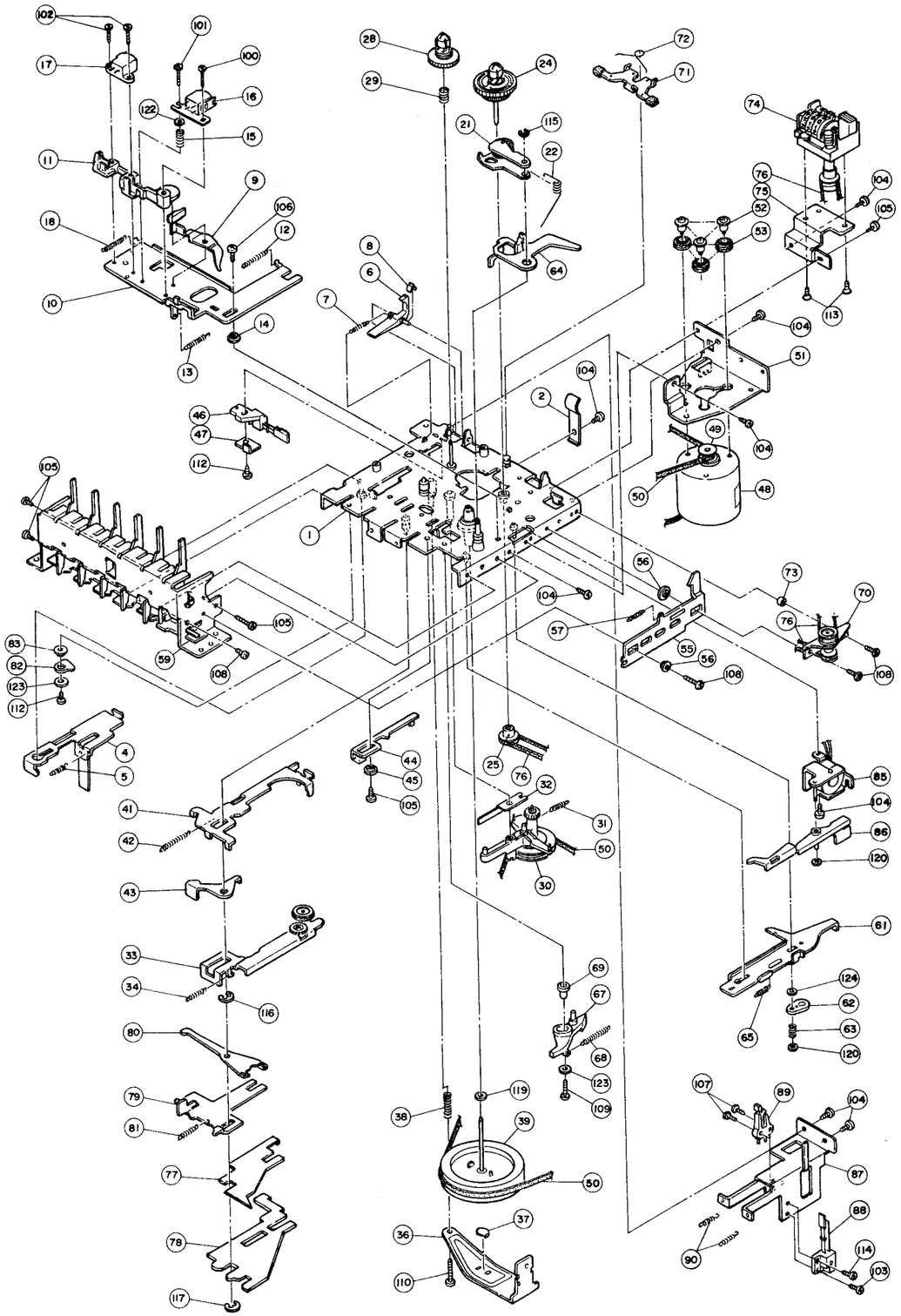
Ausgangspegel (Balance)

Mit VR 303 gleiche Pegel für linken und rechten Kanal einstellen.

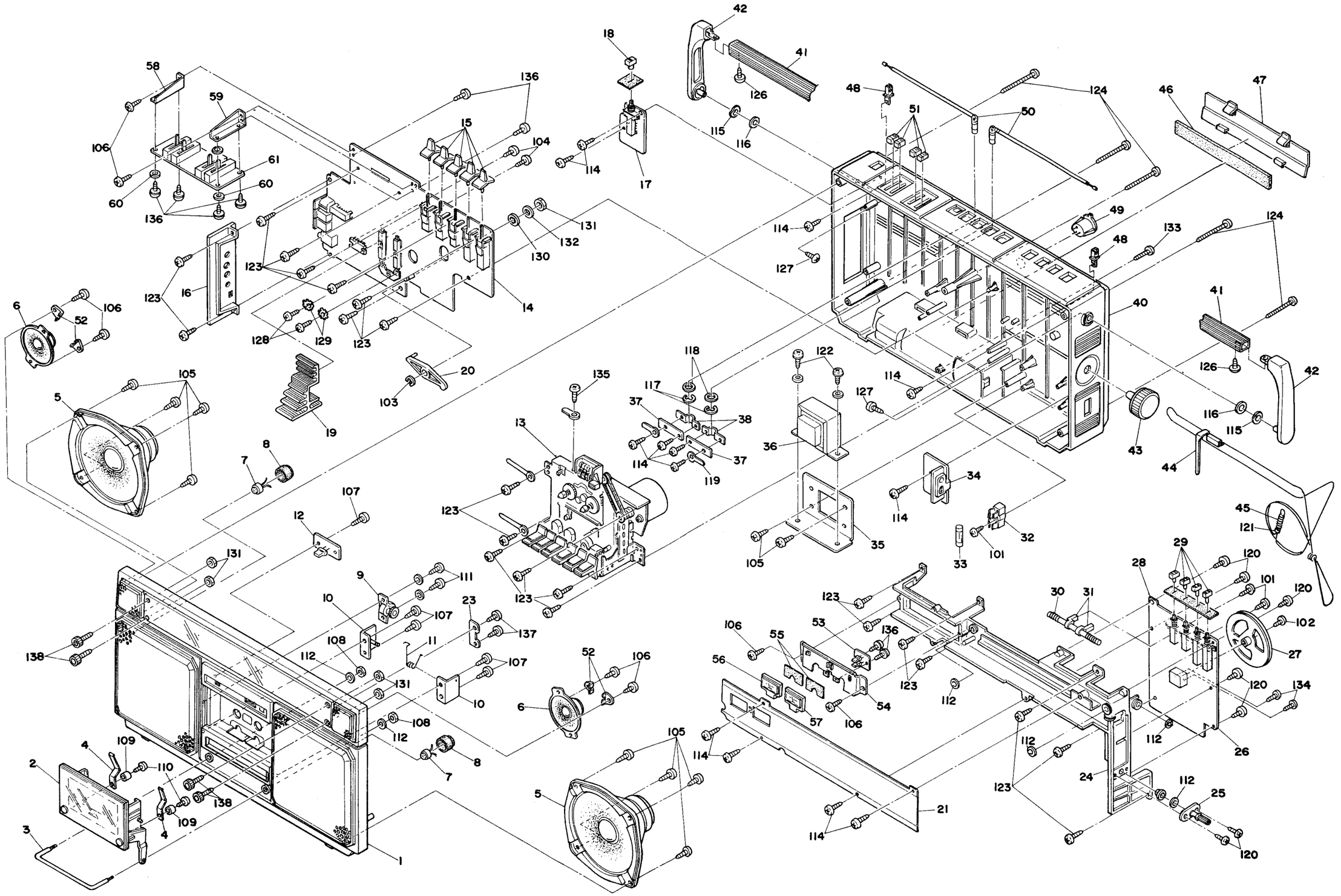
ALC

Basis von Q 408 mit Masse verbinden.
315 Hz -55 dB über Anschluß 1 und 4 einspeisen.
Mit VR 203 gleiche Pegel für den linken und rechten Kanal einstellen.



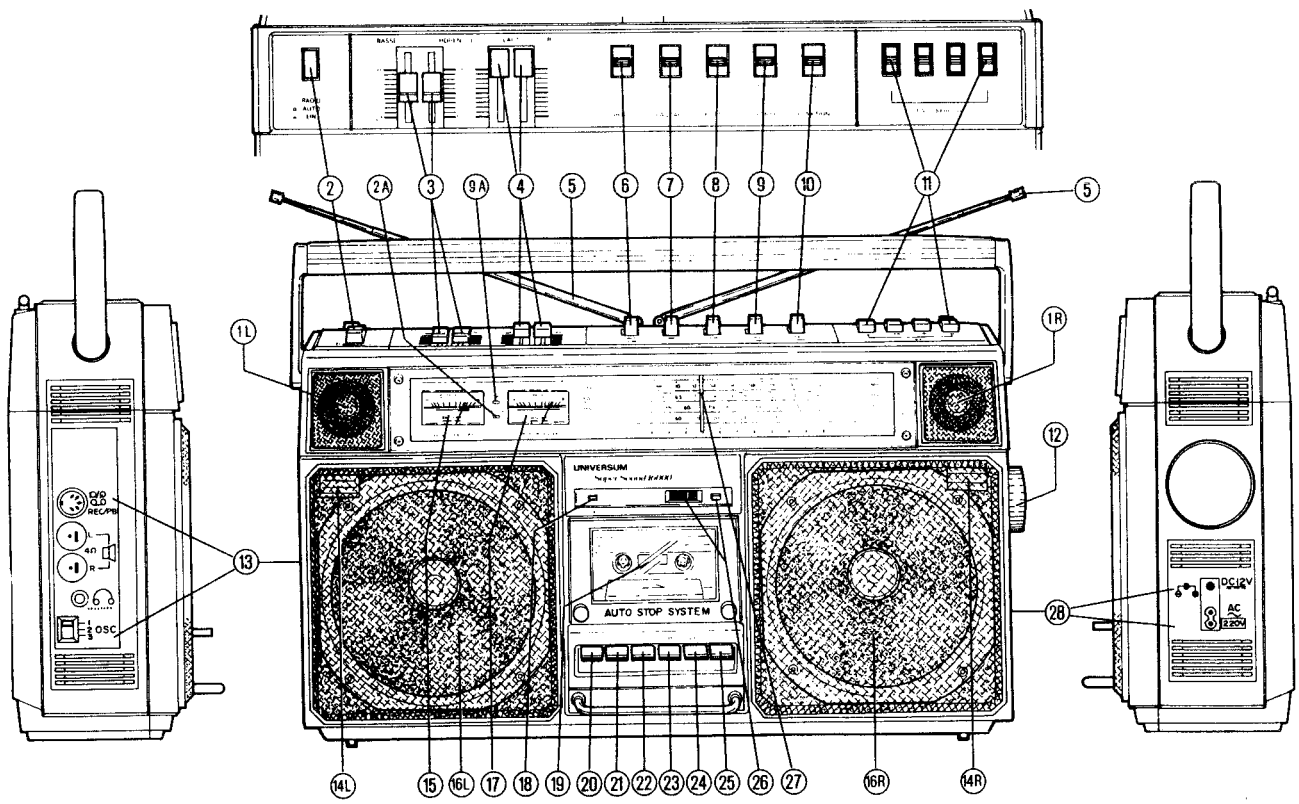


ZEILE	POSITION	SYM	BEZEICHNUNG	ET-NUMMER	ANZ
86					
87	55		AUSWURFSCHIEBER	965 176 1	001
88	59		TASTENAGGREGAT	965 177 9	001
89	62		PAUSEHEBEL	953 421 5	001
90	67		AUTOSTOPHEBEL	965 174 6	001
91	68		FEDER F AUTOSTOPHEBEL	953 305 0	001
92	70		UMLENKROLLE,ZAEHLWERK	965 312 2	001
93	71		BREMSPLATTE	965 178 7	001
94					
95			ZAEHLWERK	954 971 8	001
96			ZAEHLWERKRIEMEN	965 171 2	002
97					
98	85		MAGNETSPULE	965 180 3	001
99	88		BLATTFEDERSCHALTER,VERST.	965 183 7	001
100	89		MIKROSCHALTER FF/REW	965 181 1	001
101					
102					
103			NETZTEILPLATINE	965 042 5	001
104			SCHIEBEREGLERPLATINE	965 041 7	001
105					
106	BPF		BANDPASSFILTER BPMBA	954 960 1	001
107					
108	CF1		KERAMIKFILTER CFS FM	954 961 9	001
109	CF2		KERAMIKFILTER CFSH-N2S FM	954 962 7	001
110	CF3		KERAMIKFILTER CFZ-460C AM	954 963 5	001
111					
112	D101		VARISTOR KB 269	950 699 9	001
113	D102,103		DIODE 1 K 60	920 793 7	002
114	D104		DIODE 1 S 2139 B	920 963 6	001
115	D105,106		DIODE 1 K 60	920 793 7	002
116	D108		DIODE 1 S 2076	176 432 3	001
117	D201		DIODE 1 S 2076	176 432 3	001
118	D202		DIODE 1 K 60	920 793 7	001
119	D301		DIODE 1 S 2076	176 432 3	001
120	D302		DIODE 1 K 60	920 793 7	001
121	D401,402		DIODE 1 K 60	920 793 7	002
122	D403,404		DIODE 1 S 2076	176 432 3	002
123	D405		GLEICHRICHTER SRIK-2	176 045 3	001
124	D406		DIODE 1 S 2076	176 432 3	001
125	D407		DIODE 1 K 60	920 793 7	001
126	D408-411		DIODE 1 S 2076	176 432 3	004
127	D412		Z-DIODE 05Z10U	954 967 6	001
128	D413		Z-DIODE HZ9A1	954 968 4	001
129	D413		Z-DIODE HZ9B3	965 314 8	001
130	D414		DIODE 1 S 2076	176 432 3	001
131	D415-418		GLEICHRICHTER GP 20	954 983 3	004
132					
133	ECM		KONDENSATORMIKROFON	954 995 7	002
134					
135	IC101		INTEGRIERTE SCHALTUNG HA 11251	949 351 1	001
136	IC102		INTEGRIERTE SCHALTUNG HA 11227	954 951 0	001
137	IC401		INTEGRIERTE SCHALTUNG TA 7229 P	954 966 8	001
138					
139	J101		ANT.BUCHSE 60/75 OHM	954 996 5	001
140	J401		PHONO BUCHSE	134 053 8	001
141	J402,403		LS-BUCHSE MIT SCHALTKONTAKT	947 558 3	002
142	J404		KOPFHOERER BUCHSE 6,3 MM	954 978 3	001
143					
144	L103		ZF-UEBERTRAEGER FM	954 952 8	001
145	L106-107		FERRITANTENNE	954 953 6	001
146	L108		ZF UEBERTRAEGER AM	954 954 4	001
147	L109		OSZ.SPULE KW	954 955 1	001
148	L110		OSZ.SPULE MW	954 956 9	001
149	L111		OSZ.SPULE LW	954 957 7	001
150	L113		ZF UEBERTRAEGER FM	954 958 5	001
151	L114		ZF UEBERTRAEGER AM	954 959 3	001
152					
153	LED401,402		LEUCHTDIODE LN 217 RP	954 984 1	002
154	LED403		LEUCHTDIODE LN 317 GP	965 040 9	001
155					
156	M401		INSTRUMENT,PEGEL/BATTERIE	954 991 6	001
157	M402		INSTRUMENT,PEGEL/ABSTIMMUNG	954 992 4	001
158					
159	PL401		LAMPE 14V 50MA	954 985 8	001
160					
161	Q101,102		TRANSISTOR 2 SC 535 B	175 332 6	002
162	Q103-105		TRANSISTOR 2 SC 461 B	175 333 4	003
163	Q201		TRANSISTOR 2 SC 732	175 850 7	001
164	Q202,203		TRANSISTOR 2 SC 1681 BL	947 326 5	002


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
101
102
103
104
105
106
107
108
109
110
111
112
114
115
116
117
118
119
120
121
122
123
124
126
127
128
129
130
131
132
133
134
135
136
137
138

BEDIENUNGSELEMENTE UND FUNKTIONEN

1. Hochton-Lautsprecher links/rechts;
   Wiedergabe hoher Frequenzen des Tonspektrums
2. Radio-Taste, Einschalt-Anzeige mit 2A;
   gedrückt = ein, ausgelöst = Radio-Abschaltautomatik
3. Klangregler, getrennt für Bässe und Höhen;
   zum Einstellen des gewünschten Klangbilds
4. Lautstärke für den linken und rechten Kanal;
   nur für Wiedergabe und Balance, nicht für Aufnahme
5. Doppelte Teleskop-Antenne;
   für UKW- und KW-Sender Antennen ganz ausziehen
6. „Regie"-Momentschalter für Musik-Such-Automatik;
   Aufnahme-Stummschaltung bei Tastenbetätigung
7. Tonband-Schalter, Wahl der Cassettenart;
   oben = Normal-Cassette, unten = Chrom-Cassette
8. Kontur-Schalter, gehörrichtige Lautstärkeregelung;
   mit diesem Schalter ein- und ausschaltbar
9. Betriebsart-Schalter, Stereo-Anzeige mit LED 9A;
   ((ꝺꝺ)) Stereo breite Basis, ꝺꝺ Stereo normal und Mono
10. Funktion-Schalter;
    Umschalten von Radio- auf Cassettenbetrieb
11. Wellenbereich-Taste UKW – KW – MW – LW;
    zum Radio-Empfang gewünschte Bereich-Taste drücken
12. Senderabstimmung;
    Einstellen des Senders in den 4 Bereichen
13. Buchsen-Anschlußplatte linke Seite;
    Zusatzgeräte, Lautsprecher, Kopfhörer s. Seite 6.
14. Kondensator-Mikrofone links und rechts;
    direkte Aufnahme ohne Anschlüsse
15. Anzeige-Instrument für Pegel links/Batterie;
    bei Radio-Betrieb Anzeige des Batteriezustands
16. Tiefton-Lautsprecher links/rechts;
    Wiedergabe tiefer Frequenzen des Tonspektrums
17. Anzeige-Instrument für Pegel rechts/Sender;
    dient bei Radio-Betrieb als Abstimmanzeige
18. MSA **M**usik-**S**uch-**A**utomatik (Leuchtanzeige);
    findet selbsttätig den Anfang eines Musiktitel
19. Cassettenfach;
    Compact-Cassetten C 30 – C 90 hier einsetzen
20. ●/▲ Aufnahme-Taste;
    für Aufnahme zusammen mit Taste ▷ drücken
21. ◁◁ Rücklauf, zusammen mit Taste ▷ = MSA;
    Rückspulung der Cassette oder Wiederholen
22. ▷▷ Schnellauf, zusammen mit Taste ▷ = MSA;
    zum Überspringen unerwünschter Aufnahmen
23. ▷ Lauf-Taste, Cassetten-Wiedergabe;
    für Aufnahme zusammen mit Taste ●/▲ drücken
24. □ Stop- und Cassettenfach-Taste;
    schaltet das Laufwerk ab und öffnet Fach 19
25. ▮▮ Pause-Taste;
    kurze Unterbrechung bei Aufnahme/Wiedergabe
26. Zählwerk;
    beim Einlegen einer Cassette auf 000 stellen
27. Radioskala mit Zeiger;
    Hilfe bei der Sendereinstellung mit Knopf 12
28. Stromversorgung-Anschlüsse rechte Geräteseite;
    220 Volt Wechselstrom bzw. 12 Volt-Außenbatterie



Notizen

ZEILE	POSITION	SYM	BEZEICHNUNG	ET-NUMMER	ANZ
165	Q204		TRANSISTOR 2 SC 1815 GR	947 335 6	001
166	Q205-208		TRANSISTOR 2 SC 732	175 850 7	004
167	Q301		TRANSISTOR 2 SC 732	175 850 7	001
168	Q302,303		TRANSISTOR 2 SC 1681 BL	947 326 5	002
169	Q304		TRANSISTOR 2 SC 1815 GR	947 335 6	001
170	Q305-308		TRANSISTOR 2 SC 732	175 850 7	004
171	Q401-403		TRANSISTOR 2 SC 1681 BL	947 326 5	003
172	Q404		TRANSISTOR 2 SA 1015	949 017 8	001
173	Q405		TRANSISTOR 2 SB 774 R	954 964 3	001
174	Q406		TRANSISTOR 2 SD 1045	954 965 0	001
175	Q406		TRANSISTOR 2SD 788 E	965 313 0	001
176	Q407		TRANSISTOR 2 SC 732	175 850 7	001
177	Q408		TRANSISTOR 2 SD 468 B	950 627 0	001
178	Q409		TRANSISTOR 2 SC 1959	949 016 0	001
179	Q410		TRANSISTOR 2 SA 1015	949 017 8	001
180	Q411		TRANSISTOR 2 SC 1846 R	946 056 9	001
181					
182	SP1		LAUTSPRECHER 16 CM	954 988 2	002
183	SP2		LAUTSPRECHER 5 CM	954 989 0	002
184					
185	SW101		TASTENSATZ,BEREICHE	965 004 5	001
186	SW201,301		A/W-SCHALTER 27P	954 970 0	002
187	SW401		HEBELSCHALTER BAND/RADIO	954 972 6	001
188	SW402		HEBELSCHALTER MONO/ST/BREIT	954 973 4	001
189	SW403		HEBELSCHALTER LOUDNESS (KONTUR)	954 974 2	001
190	SW404		HEBELSCHALTER NORMAL/CHROM BAND	954 975 9	001
191	SW405		HEBELSCHALTER EDITOR (REGIE)	954 976 7	001
192	SW406		SCHIEBESCHALTER BEAT CUT	954 977 5	001
193	SW407		SCHIEBESCHALTER,DIN-BUCHSE	950 133 9	001
194	SW408		DRUCKSCHALTER EIN/AUTO/RADIO	954 990 8	001
195					
196	T401		LOESCHOSZ.SPULE	954 969 2	001
197	T402		DROSSEL 1,5 MH	954 986 6	001
198	T403		NETZTRANSFORMATOR	954 987 4	001
199					
200	VC		DREHKONDENSATOR	965 012 8	001
201					
202	VR403,404		SCHIEBEREGLER 2X100K BASS/TREBLE	954 979 1	002
203	VR405,406		SCHIEBEREGLER 50K LAUTST.R/L	954 981 7	002
204					
205			NETZKABEL	120 637 4	001
206			KOAXSTECKER 60/75OHM	954 980 9	001

Notizen

Abgl.-Folge	Bereich	Drehko	Meßsender an	Frequenz	Abgleich	Anzeige
FM - ZF	UKW	Max.	R 106 - L 102	10,7 MHz	L 103	Output max.
				± 200 KHz	L 113	Sym. u. Lin.
UKW-Osz.		Max.		87,35 MHz *	L 104	Output max.
		Min.		104,5 MHz *	TC 102	
UKW-Zwischen-kreis		auf Signal		88 MHz *	L 101	
				104 MHz *	TC 101	
AM - ZF	MW	Max.	Koppelschleife an Ferrit-Ant.	460 KHz	CF 3 u. L 114	Output max.
LW-Osz.	LW	Max.		145 KHz *	L 111	
		Min.		360 KHz *	TC 108	
LW-Vorkreis		auf Signal		170 KHz *	L 107	
				330 KHz *	TC 105	
MW-Osz.	MW	Max.		515 KHz *	L 110	
		Min.		1630 KHz *	TC 107	
MW-Vorkreis		auf Signal		600 KHz *	L 106	
				1400 KHz *	TC 104	
KW-Osz.	KW	Max.		5,7 MHz *	L 109	
		Min.		16,5 MHz *	TC 106	
KW-Vorkreis		auf Signal		7 MHz *	L 105	
				15 MHz *	TC 103	

* FM : 400 Hz, 75 KHz Hub
AM : 400 Hz, 30 % Mod.

Stereo-Decoder
Frequenz-Zähler an TP 3 (R 156, IC 102 PIN 12) anschließen.
Mit VR 102 19 KHz ± 20 Hz einstellen.

Kanaltrennung
Stereo-Signal-Generator an Ant.-Eingang, Pilotsignal ein, rechten Kanal mit 1000 Hz mod.
Millivoltmeter an LS-Buchse für linken Kanal anschließen.
Mit VR 101 Minimum einstellen.

Linken Kanal modulieren.
Millivoltmeter an LS-Buchse für rechten Kanal anschließen.
Mit VR 101 Minimum einstellen.

Abgleich mehrmals wiederholen, bis bestmögliche Kanaltrennung erreicht wird.